



Prot. n. 403 del 14/05/2018 – Decreto 18/2018

**BANDO DI SELEZIONE PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITÀ DI  
COLLABORAZIONE DA ATTIVARE PER LE ESIGENZE DEL  
DIPARTIMENTO DI FILOSOFIA DI SAPIENZA UNIVERSITÀ DI ROMA**

**(Bando n. 3/2018)**

**IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO DI FILOSOFIA**

**VISTO** lo Statuto dell'Università "La Sapienza" emanato con decreto rettorale n. 3689 del 29.10.2012, prot. n. 0068595, e pubblicato sulla G.U. – Serie Generale n. 261 dell'8.11.2012;

**VISTO** il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità, emanato con DR n. 982 del 30.03.2015, già modificato con D.R. n. 65 del 13.01.2016;

**VISTA** la legge 165/2001, in particolare l'art. 7, c. 6, che disciplina i conferimenti di incarichi di lavoro autonomo, di natura occasionale;

**VISTO** l'articolo 1, comma 8, del D.L. n. 244 del 30 dicembre 2016;

**VISTO** l'articolo 1, comma 303, della Legge 11 dicembre 2016, n. 232 (Legge di Stabilità 2017);

**VISTO** il Regolamento per l'affidamento di incarichi di collaborazione coordinata e continuativa, consulenza professionale e prestazione occasionale in vigore presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza";

**VISTA** la richiesta della Prof.ssa Anna Lisa Schino;

**VISTA** la delibera del Consiglio di Dipartimento del 13/03/2018;

**CONSIDERATO** che è fatto obbligo alle amministrazioni accertare, preliminarmente, l'impossibilità oggettiva di utilizzare le risorse umane disponibili al proprio interno;

**VISTO** l'avviso preliminare n. 1/2018 avente Prot. n. 338-VII/1 del 18/04/2018 scaduto in data 26/04/2018 e andato deserto;

**VISTA** la dichiarazione di indisponibilità oggettiva Prot. n. 362-VII/1 del 03/05/2018 Decreto 16/2018;

**DECRETA**



### **ART. 1**

È indetta una procedura di valutazione comparativa, per titoli, per il conferimento di un incarico per lo svolgimento di attività di collaborazione nell'ambito del progetto di ricerca Ateneo 2017 dal titolo *“Eterodossia religiosa, libertinismo e illuminismo radicale nell'età moderna. Circolazione delle idee e iconografia nella formazione del libero”*, di cui è responsabile scientifico la prof.ssa Silvia Berti (CUP B83C17001110001) e sul Progetto FAABR 2017 (Finanziamento della ricerca di base MIUR) di cui la stessa prof.ssa Schino è responsabile scientifico (CUP B81I17000260001)

L'incarico consisterà nell'attività di traduzione dall'italiano al francese della monografia di 290 pagine *“Battaglie libertine. La vita e le opere di Gabriel Naudé”* di cui la prof.ssa Schino è autrice, da pubblicarsi presso la casa editrice Honoré Champion.

### **ART. 2**

L'attività oggetto della presente procedura avrà una durata di 30 giorni a partire dalla data di conferimento dell'incarico, che sarà espletato personalmente dal soggetto selezionato in piena autonomia e senza vincolo di subordinazione. L'incarico prevede un corrispettivo complessivo pari ad € 4.000,00 totali, al lordo di tutti gli oneri fiscali, previdenziali ed assistenziali a carico sia del collaboratore che dell'Amministrazione, previo accertamento della regolare esecuzione della prestazione, attestata dal responsabile scientifico del progetto su cui graverà la spesa.

### **ART. 3**

Alla procedura selettiva possono partecipare, senza limiti di cittadinanza, coloro che siano in possesso dei seguenti requisiti:

- Laurea magistrale, specialistica o vecchio ordinamento in Filosofia o Lettere o Lingue o titolo equipollente (l'equipollenza sarà stabilita dalla Commissione giudicatrice nel corso della valutazione dei titoli)
- Ottima e comprovata conoscenza del francese
- Precedente esperienza nel campo della traduzione scientifica di argomento storico-filosofico

I requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito dal presente bando per la presentazione delle domande di partecipazione.

### **ART. 4**

La domanda di partecipazione alla selezione, redatta in carta libera secondo lo schema allegato (Modello A) e indirizzata al Direttore del Dipartimento di Filosofia di Sapienza Università di Roma dovrà essere inviata entro 21 giorni decorrenti dal giorno successivo



alla pubblicazione del presente bando, pena l'esclusione dalla procedura comparativa, secondo una delle modalità di seguito riportate:

- 1) Per via telematica, all'indirizzo di posta elettronica certificata al seguente indirizzo <filosofia@cert.uniroma1.it>, indicando nell'oggetto il codice relativo al bando di selezione (bando di collaborazione n. 3/2018). Pena esclusione, è obbligatorio l'utilizzo della posta elettronica certificata personale da parte del concorrente a garanzia della trasmissione della domanda, della sua sottoscrizione e della prova della data di spedizione.
- 2) Con raccomandata A/R indirizzata a: Dipartimento di Filosofia, Università di Roma "La Sapienza", Villa Mirafiori, Via Carlo Fea 2, 00161, Roma. In questo caso, il codice relativo al bando di selezione (bando di collaborazione n. 3/2018) dovrà essere indicato sulla busta contenente la domanda di partecipazione.
- 3) Con consegna a mano, presso la Segreteria Amministrativa, allo stesso indirizzo e secondo le modalità sopra riportate. In relazione a questa modalità di invio della domanda, si informa che sarà rilasciata all'interessato la ricevuta dell'avvenuta consegna della documentazione. Gli orari di ricevimento sono: dal lunedì al venerdì dalle 08:30 alle 12:30 presso le stanze 307 e 318 al terzo piano di Villa Mirafiori.

Nella domanda i concorrenti dovranno indicare il codice della procedura selettiva (Bando di collaborazione 3/2018) e dichiarare, sotto la propria responsabilità, ai sensi del D.P.R. n. 445/2000, a pena di esclusione dalla procedura selettiva:

- a) nome e cognome;
- b) data, luogo di nascita e codice fiscale;
- c) la propria cittadinanza;
- d) laurea posseduta, la votazione riportata, nonché la data e l'Università presso cui è stata conseguita;
- e) gli altri titoli accademici posseduti con la data e l'Università presso cui sono stati conseguiti;
- f) il *curriculum* della propria attività scientifica e professionale utile ai fini della valutazione;
- g) il domicilio ed il recapito completo di codice di avviamento postale e di indirizzo di posta elettronica al quale si desidera che siano trasmesse le comunicazioni relative alla presente procedura comparativa;
- h) di non aver riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali in corso.

In caso contrario va indicata la condanna riportata, nonché la data della sentenza dell'Autorità giudiziaria che l'ha emessa;

- i) di non avere alcun grado di parentela o di affinità, fino al IV grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento, o alla struttura richiedente l'attivazione del



contratto ovvero, con il Rettore, il Direttore Generale, o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo;

Il candidato dovrà allegare alla domanda:

- a) copia di un documento di riconoscimento in corso di validità e del codice fiscale;
- b) il *curriculum vitae et studiorum* nella versione che il candidato intende far pubblicare sul web, secondo la normativa sulla trasparenza nella P.A. dal quale dovranno essere eliminate tutte le informazioni relative a dati personali e/o sensibili e dove andranno riportati solo i contatti telefonici e indirizzi e-mail professionali non necessariamente PEC. Tale documento sarà utilizzato per la pubblicazione sui siti web di Ateneo e di Dipartimento in ottemperanza al d.lgs. n. 33/2013 a norma dell'art. 1, comma 35 della Legge n. 190/2012.

Nel caso il candidato sia dipendente di una pubblica amministrazione, ai sensi dell'art. 53 del d.lgs. n. 165/2001, deve presentare copia della richiesta dell'autorizzazione allo svolgimento di incarichi da parte dell'amministrazione di appartenenza (la mancata presentazione del regolare nulla osta prima dell'inizio delle attività comporta la decadenza).

Il candidato dovrà, inoltre, allegare alla domanda tutti i titoli ritenuti utili ai fini della valutazione comparativa. Essi dovranno essere prodotti in originale o autocertificati attraverso dichiarazioni sostitutive di certificazioni o dichiarazioni sostitutive dell'atto di notorietà ai sensi del D.P.R. 445/2000.

Saranno accettate esclusivamente le domande pervenute secondo le modalità indicate.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande è fissato al giorno 04/06/2018. Tutte le domande di partecipazione dovranno essere ricevute entro il termine del 04/06/2018 e, pertanto, il recapito tempestivo del plico entro i termini rimane ad esclusivo carico del mittente. Se il termine scade in giorno festivo, lo stesso è prorogato di diritto al primo giorno successivo non festivo.

La documentazione dovrà essere completa, datata e firmata pena l'esclusione dalla procedura comparativa.

#### **ART. 5**

Tra le competenze, oltre alla comprovata conoscenza della lingua francese, è richiesta anche un'ottima conoscenza del latino e della Storia della Filosofia dell'età moderna. Dette conoscenze verranno valutate dalla commissione sulla base dei titoli e/o delle dichiarazioni autocertificate dal candidato.

#### **ART. 6**

La Commissione giudicatrice sarà nominata dal Direttore del Dipartimento a partire dal primo giorno successivo al termine ultimo per la presentazione delle domande. La Commissione formulerà la graduatoria di merito secondo l'ordine decrescente dei punti



attribuiti ai candidati. Il giudizio della commissione è insindacabile nel merito. Della graduatoria e del provvedimento di approvazione degli atti sarà data pubblicità sul sito web del Dipartimento di Filosofia.

#### **ART. 7**

Il Direttore del Dipartimento di Filosofia, dopo avere verificato la regolarità della procedura, ne approva gli atti. Il conferimento dell'incarico avverrà mediante la stipula di un contratto di diritto privato da sottoscrivere prima dell'inizio dell'attività tra il soggetto individuato e il Direttore del Dipartimento. Il contratto recherà anche la firma del responsabile scientifico del progetto, su cui graverà la spesa.

#### **ART. 8**

Per tutto quanto non previsto dal presente bando valgono le norme di legge e statutarie, oltre quanto stabilito nel regolamento per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità di Sapienza Università di Roma e dal Regolamento per l'affidamento di incarichi di collaborazione coordinata e continuativa, consulenza professionale e prestazione occasionale richiamati in premessa.

#### **ART. 9**

Ai sensi del D. lgs 30 giugno 2003 n. 196 e successive integrazioni e modificazioni, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso il Dipartimento e trattati per le finalità di gestione della procedura di valutazione e dell'eventuale procedimento di conferimento dell'incarico.

#### **ART. 10**

Eventuali informazioni in merito alla presente procedura potranno essere richieste al Responsabile Amministrativo Delegato del Dipartimento di Filosofia, Mario Grippo, al seguente indirizzo e-mail <mario.grippo@uniroma1.it>.

Roma, lì 14/05/2018

F.to IL DIRETTORE  
(Prof. Stefano Petrucciani)

Per il visto contabile:

F.to Il Responsabile Amministrativo Delegato  
(Mario Grippo)



Mod. A (schema esemplificativo della domanda)  
Al Direttore del Dipartimento di Filosofia  
Sapienza Università di Roma  
Villa Mirafiori, Via Carlo Fea, 2  
00161 Roma

### DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_ chiede di essere ammesso/a a partecipare alla procedura di valutazione comparativa, per titoli, per la stipula di un contratto di diritto privato (relativo al Bando di collaborazione 3/2018) ed avente ad oggetto:

A tal fine, si sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, dichiara, sotto la propria responsabilità, quanto segue:

C.F. \_\_\_\_\_ Data \_\_\_\_\_ e \_\_\_\_\_ luogo \_\_\_\_\_ di  
nascita \_\_\_\_\_ Indirizzo \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ C.A.P. \_\_\_\_\_ Tel \_\_\_\_\_  
fisso \_\_\_\_\_ Cell. \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_  
E-mail \_\_\_\_\_ Cittadinanza \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Diploma \_\_\_\_\_ di \_\_\_\_\_ laurea \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_

Conseguito c/o \_\_\_\_\_ in  
data \_\_\_\_\_

Con  
votazione \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Dottorato \_\_\_\_\_ di \_\_\_\_\_ ricerca  
in \_\_\_\_\_

Conseguito c/o \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_

Con \_\_\_\_\_ votazione \_\_\_\_\_

Altri \_\_\_\_\_ titoli \_\_\_\_\_

Il/La sottoscritto/a dichiara inoltre di:

- non aver alcun grado di parentela o di affinità, fino al IV grado compreso, con un professore appartenente alla struttura che bandisce la selezione, con il Rettore, con il Direttore Generale o con un componente il Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo;



- non aver riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali in corso, in caso contrario va riportata la condanna riportata, nonché la data della sentenza dell'Autorità giudiziaria che l'ha emessa;
- di autorizzare il Dipartimento di Filosofia alla pubblicazione, sul sito del Dipartimento e dell'Ateneo, del *curriculum vitae* allegato alla presente domanda in caso di aggiudicazione del presente incarico;
- di volere ricevere le comunicazioni relative alla presente procedura comparativa presso \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (indicare il domicilio ed il recapito completo di codice di avviamento postale e di indirizzo di posta elettronica);

Il/La sottoscritto/a allega alla presente domanda:

*Curriculum vitae* della propria attività scientifica e professionale, datato e firmato esente da dati sensibili (in particolare andranno riportati solo contatti telefonici e indirizzi e-mail professionali);

Copia dei titoli che si intendono far valere in sede di valutazione;

Copia documento di identità in corso di validità e del codice fiscale;

Nulla osta: nel caso il candidato sia dipendente di una pubblica amministrazione, ai sensi dell'art. 53 del d.lgs. n. 165/2001, deve presentare copia della richiesta dell'autorizzazione allo svolgimento di incarichi da parte dell'amministrazione di appartenenza (la mancata presentazione del regolare nulla osta prima dell'inizio delle attività comporta la decadenza).

Il/La sottoscritto/a dichiara di essere a conoscenza delle sanzioni penali in cui incorre in caso di dichiarazione mendace o contenente dati non rispondenti a verità, come previsto dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445.

Roma,

Firma